

Ширяева Татьяна Александровна, Черноусова Юлиана Анатольевна, Триус Лилия Ивановна  
**ОСНОВНЫЕ КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ В БРИТАНСКОМ ПАРЛАМЕНТСКОМ ДИСКУРСЕ ДЕБАТОВ**

В статье рассматриваются основные коммуникативные стратегии британского парламентского дискурса дебатов. Авторы акцентируют внимание на значительной манипулятивности жанра парламентского дискурса дебатов и его направленности на поиск эффективных способов языкового воздействия на массовое сознание. В статье ставится задача выявить и описать основные коммуникативные стратегии и реализующие их языковые тактики, используемые в жанре британского парламентского дискурса "дебаты". Согласно институционально-специфичным целям парламентского дискурса, в контексте достижения спикером необходимого запланированного воздействия на аудиторию, в соответствии с его конкретным коммуникативным намерением, основными стратегиями британского парламентского дискурса дебатов являются стратегии презентации (самопрезентации), призыва и дискредитации оппонента. Данные стратегии актуализируются в речи спикера совокупностью использования институционального коммуникативного ритуала с имплементацией определенного набора языковых средств, приемов экспрессивизации и эмотивизации высказываний, риторических и полемических приемов.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2015/12-1/58.html](http://www.gramota.net/materials/2/2015/12-1/58.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2015. № 12(54): в 4-х ч. Ч. I. С. 204-207. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2015/12-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2015/12-1/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

## Список литературы

1. Бахтин М. М. Проблемы поэтики Достоевского. М.: Советская Россия, 1979. 320 с.
2. Интерактивные методы обучения в образовательных учреждениях высшего профессионального образования [Электронный ресурс]. URL: [http://apu-fsin.ru/service/omumr/material\\_int\\_form.html](http://apu-fsin.ru/service/omumr/material_int_form.html) (дата обращения: 15.01.2015).
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс]. URL: <http://fgosvo.ru/fgosvpo/> (дата обращения: 20.12.2014).
4. Скалкин В. Л. Обучение диалогической речи (на материале английского языка): пособие для учителей. К.: Радянська школа, 1989. 158 с.
5. Щерба Л. В. Восточнолужицкое наречие. Петроград, 1915. Т. 1. 54 с.
6. Якубинский Л. П. Избранные работы: язык и его функционирование. М.: Наука, 1986. 206 с.

**ROLE-PLAYING GAMES ON THE BASIS OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY  
IN TEACHING DIALOGIC SPEECH OF STUDENTS OF NON-LINGUISTIC HIGHER  
EDUCATION ESTABLISHMENTS**

**Shaikhislamova Liliya Finadovna**  
*Lomonosov Moscow State University*  
*lilylucky9@gmail.com*

In the article the role-playing game as a teaching method of spoken dialogic speech is considered. The significance of the dialogic speech skills for the students of engineering specialties is identified, the difficulties of mastering of this form of speech in a foreign language are pointed out. The stages and the results of the use of role-playing games on the basis of information and communication technology in teaching dialogic speech are described.

*Key words and phrases:* foreign languages teaching; role-playing game; dialogic speech; information and communication technology; interactive teaching methods; active teaching methods; integration of information technology.

УДК 811.ʹ42

**Филологические науки**

*В статье рассматриваются основные коммуникативные стратегии британского парламентского дискурса дебатов. Авторы акцентируют внимание на значительной манипулятивности жанра парламентского дискурса дебатов и его направленности на поиск эффективных способов языкового воздействия на массовое сознание. В статье ставится задача выявить и описать основные коммуникативные стратегии и реализующие их языковые тактики, используемые в жанре британского парламентского дискурса «дебаты». Согласно институционально-специфичным целям парламентского дискурса, в контексте достижения спикером необходимого запланированного воздействия на аудиторию, в соответствии с его конкретным коммуникативным намерением, основными стратегиями британского парламентского дискурса дебатов являются стратегии презентации (самопрезентации), призыва и дискредитации оппонента. Данные стратегии актуализируются в речи спикера совокупностью использования институционального коммуникативно-ритуала с имплементацией определенного набора языковых средств, приемов экспрессивизации и эмотивизации высказываний, риторических и полемических приемов.*

*Ключевые слова и фразы:* парламентский дискурс; лингвопрагматика; дискурс дебатов; коммуникативные стратегии; языковое воздействие; коммуникативный ритуал; социальные конвенции.

**Ширяева Татьяна Александровна**, д. филол. н.

**Черноусова Юлиана Анатольевна**, к. филол. н.

**Триус Лилия Ивановна**, к.и.н.

*Пятигорский государственный лингвистический университет*  
*shiryaevat@listl.ru; ellemoi@rambler.ru; lilya\_triус@mail.ru*

**ОСНОВНЫЕ КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ  
В БРИТАНСКОМ ПАРЛАМЕНТСКОМ ДИСКУРСЕ ДЕБАТОВ<sup>©</sup>**

*Статья выполнена при поддержке РГНФ (Проект № 14-04-00029 «Культурологические и лингвопрагматические аспекты парламентской коммуникации в странах Евросоюза (Великобритания, Германия, Франция. Европарламент))».*

Современные реалии, такие как глобализация, международная интеграция и др., обусловили существенный интерес к изучению функционального аспекта языка, который рассматривается как инструмент социального, а также индивидуального речевого воздействия, осуществляющего управление коммуникативными процессами [13]. В настоящее время особую актуальность приобретает изучение роли языка в современных социально-политических процессах, речевого воздействия в сфере политической коммуникации и парламентского дискурса, которые характеризуются значительной манипулятивностью и направлены на поиск эффективных способов воздействия политика на массовое сознание.

Исследование парламентского дискурса, который рассматривается нами как дискурс «порожденный и принадлежащий сфере парламентской коммуникации, находящей выражение в письменных текстах и ситуативных речевых практиках, принятых в парламентской среде, которые контекстуализируются знаниями, ценностями, властью и идеологией» [15, с. 212], способствует эффективному взаимодействию парламентариев, что, на наш взгляд, может привести к разрешению и урегулированию политических, парламентских конфликтов и предотвращению многих кризисов в политической, социальной и экономических сферах жизни современного общества.

Возможно, именно неоднозначная и достаточно острая политическая ситуация, сложившаяся сегодня, вызывает особый исследовательский интерес к комплексному изучению парламентских дебатов, которые представляют собой «совокупность последовательно разворачивающихся и пересекающихся друг с другом различных коммуникативных действий, основной целью которых является обоснование или опровержение некоторого положения (точки зрения) для восприятия и адекватного понимания его коллективным реципиентом, и в результате приводят к совместной выработке и принятию определенного рационального решения относительно некоторого факта или явления объективной действительности» [7, с. 87]. Здесь есть и еще один фактор, который подчеркивается как отечественными, так и зарубежными исследователями, а именно: «...парламентские дебаты характеризуются антропоцентричностью, демократизмом, диалогичностью, экспрессивностью, импровизацией» [2, с. 4], что находит свое непосредственное языковое отражение. Наконец, к особенностям парламентских дебатов также относят принадлежность к публичной сфере, структурированную организацию, временной характер изложения, фиксацию тем, ближнюю (пленум) и дальнюю коммуникацию, подготовленность оратора, различную степень знакомства ораторов и смену ролей [11, с. 7].

Парламентский дискурс – это общение, в котором существуют очевидные цели и участники определенно-го коммуникативного сообщества. Интенции и выбор участников парламентского дискурса зависят от конкретного типа дискурса – политического, целью которого в основном является завоевание и удержание власти, а его участниками – политики и общество [16, с. 152].

Как видим, перед учеными, изучающими лингвопрагматическую сторону коммуникативных процессов проведения парламентских дебатов, стоит ряд непростых задач: выявить, осмыслить и описать готовые «рецепты» эффективного общения, проанализировать и систематизировать коммуникативные стратегии, которые способствуют формированию у индивидуального или коллективного адресата необходимых установок и помогают овладеть навыками эффективного стратегического планирования речи.

Здесь нельзя не отметить, что коммуникативные стратегии являются предметом изучения уже несколько десятилетий и рассматриваются сквозь призму различных научных направлений и подходов. В русле психологического подхода под коммуникативными стратегиями понимают вид человеческой деятельности, имеющий глубинную связь с мотивами, регулирующими речевое поведение, а также непосредственно наблюдаемую связь с потребностями и желаниями человека [9; 12]. Не вызывает сомнений, что выявление различных целей речевого общения служит совершенно логичной основой различных классификаций коммуникативных стратегий. Так, например, П. Браун и С. Левинсон предлагают четыре типовые метакоммуникативные стратегии, используемые для достижения коммуникативных целей, для реализации и поддержания эффективной интеракции: стратегия открытости и прямого выражения смысла (будь прямолинеен), стратегия позитивной вежливости (будь внимателен к собеседнику), стратегия негативной вежливости (придавай негативным высказываниям вежливую форму) и стратегия уклончивости, или вуалирования (делай высказывание менее ясным) [17].

С когнитивной точки зрения коммуникативная стратегия, по мнению как отечественных, так и зарубежных исследователей, представляет собой систему когнитивных ходов, связанных с выявлением значения высказывания, прояснением его иллюкативной силы, прагматического эффекта. По сути, когнитивное понимание стратегии – это выявление и анализ механизма понимания и интерпретации смысла [1; 3; 4].

Согласно мнению О. С. Иссерс, основными стратегиями являются те, которые непосредственно связаны с воздействием на адресата, его модель мира, систему ценностей, поведение: стратегии информирования, дискредитации, подчинения и т.д. Вспомогательные стратегии способствуют эффективной организации диалогового взаимодействия и могут быть подразделены на прагматические (построение имиджа, формирование эмоционального настроения), диалоговые (контроль над темой, контроль над инициативой) и риторические (привлечение внимания, драматизация) [5; 14].

В свою очередь, К. Е. Калинин особо подчеркивает, что «коммуникативная стратегия – это запланированный адресантом сообщения ряд речевых и неречевых действий, направленных на реализацию его коммуникативных интенций, заключающихся в том, чтобы вызвать со стороны адресата тот или иной коммуникативный эффект» [6, с. 8]. Автор при этом подчеркивает, что задачами адресанта при построении его коммуникативной стратегии являются прогнозирование реакции адресата на то или иное его речевое действие, а также выводы о том, насколько эти реакции согласуются с его интенциями [Там же, с. 12].

Н. Н. Кошкарлова уточняет, что под стратегией нужно понимать «способ действия в определенном типе дискурса, инструмент речевого воздействия на партнера по интеракции, используемый с целью достижения основной цели общения при эффективном использовании имеющихся ресурсов, получающий определенное лексико-семантическое, грамматическое и синтаксическое воплощение, порождающий определенные речевые реакции» [8, с. 57].

Согласно мнению Е. М. Ручкиной, коммуникативная стратегия отличается гибкостью и динамикой, в ходе общения она подвергается постоянной корректировке, зависит от речевых действий оппонента и постоянно пополняющегося и изменяющегося контекста дискурса. Речевая стратегия реализуется определенными речевыми тактиками, под которыми понимаются речевые приемы, позволяющие достичь поставленных целей в конкретной коммуникативной ситуации [10, с. 237].

Анализ дискурса британских парламентских дебатов последних лет показал, что классификация коммуникативных стратегий, предложенная К. Е. Калининим [6], наиболее точно передает те коммуникативные модели, к которым прибегают участники парламентских дебатов. Проведенное исследование выявило, что в дискурсе британских парламентских дебатов наиболее частотными и достаточно эффективными являются следующие коммуникативные стратегии, а также тактики, приемы и средства, использованные для их реализации:

1. *Стратегия презентации*, которая реализуется чаще всего тактикой обещания, приведением примеров из личного опыта, индукцией позитивного эмоционального состояния. Как, например: *I would also like to update the Committee on the EU advisory mission for civilian security sector reform, which is in Ukraine...* [18, p. 6]. / Я также хотел бы проинформировать Комитет о сути новой миссии ЕС касательно реформ в области общественной безопасности, рекомендуемой для проведения в Украине (*Здесь и далее перевод наш – Т. Л., Ч. Ю., Ш. Т.*). В данном случае, представляя новую миссию общественной безопасности Европейского Союза в Украине, автор демонстрирует личную осведомленность и информированность по обсуждаемому вопросу, явно подчеркивает собственную значимость в осуществлении данной политики.

Не менее частотной в парламентских дебатах Великобритании является *стратегия самопрезентации*, которая реализуется тактиками закрепления позитивного образа оратора, критикой и дискредитацией оппонентов, рамочными конструкциями. Руководствуясь желанием сформировать собственный положительный имидж в глазах присутствующих, спикер стремится соблюдать субординацию во время своего выступления и оформлять собственную речь в вежливом ключе. Самым распространенным приемом является использование приветственного и благодарственного слова, открывающего выступление члена Парламента: *It is a pleasure to serve under your chairmanship, Miss McIntosh...* [Ibidem, p. 3]. / Очень приятно выступать под вашим руководством, мисс Макинтош... Кроме того, актуально выражение благодарности тем членам парламента, которые поддержали говорящего: *I thank right hon. and hon. Members for their contributions...* [Ibidem, p. 15]. / Я хочу поблагодарить достойных председателей и членов Парламента за осуществленный вклад в решение вопроса. Это придает речи выступающего, с одной стороны, ритуализированный характер, а с другой, позволяет подчеркнуть значимость собственной персоналии.

2. *Стратегия призыва*, реализуемая ссылками, аллюзиями, уверенностью изложения фактов и убедительной искренностью оратора, основана в парламентских дебатах на стремлении спикера сформировать у аудитории желание осуществления определенных запланированных оратором действий, обратив внимание аудитории и подчеркнув важность определенных политических реалий. Призывы в парламентских дебатах используются британскими спикерами чрезвычайно часто и служат убеждению аудитории в необходимости тех или иных действий, инициированных британским парламентом для улучшения качества жизни всех членов британского социума. Например: *If change is being discussed, it should be in the direction of toughness, not of weakness...* [Ibidem, p. 7]. / Если говорить об изменениях в проводимой нами политике, то они должны осуществляться в направлении ужесточения, а не ослабления. Как правило, призывы, используемые в британских парламентских дебатах, носят лаконичную форму и часто выглядят как лозунги.

3. *Стратегия дискредитации оппонента* нацелена на понижение авторитета противников и представление спикера в «выгодном свете». Как правило, в британском парламентском дискурсе дебатов данная стратегия воплощается в жизнь при помощи тактик логической аргументации, созданием негативных образов, постулированием авторитетного мнения. Например: *Is it realistic to think that a policy of sanctions will change the strategic approach of trying to create a Greater Russia, which seems to be the agenda of Putin and the people around him?..* [Ibidem, p. 9]. / Разве реалистично думать, что санкции способны изменить стратегический подход к построению великой России, который, по всей видимости, используется Путиным и его окружением? Как видим, выражаемое спикером несогласие осуществляется посредством противопоставления действий парламента и команды Путина, что позволяет выступающему выразить некоторое возмущение и критику по отношению к своим конкурентам. Не вызывает сомнений, что дискредитация оппонентов позволяет оратору выглядеть в глазах окружающих в качестве разоблачителя и борца за справедливость, что используется и с целью последующего создания привлекательного имиджа для завоевания электората.

Подводя некоторые итоги, нужно отметить, что характерной особенностью языковой реализации стратегий презентации (самопрезентации), призыва и дискредитации оппонента в британском парламентском дискурсе дебатов является совокупность использования институциональных коммуникативных ритуалов, характеризующихся применением определенного набора языковых средств, приемов экспрессивизации и эмотивизации высказываний, риторических и полемических приемов. Нужно особо сказать, что в парламентских дебатах Великобритании акцент открыто смещен со стратегии презентации своих политических и экономических взглядов на стратегию дискредитации оппонента, что обусловлено, на наш взгляд, наличием утвердившейся формы проведения той или иной части парламентского заседания, сопровождающейся соответствующим конвенционализированным коммуникативным поведением участников заседания, которые, с одной стороны, придерживаются сложившейся традиции и, с другой стороны, руководствуются своими частными целями.

#### Список литературы

1. Баранов А. Н. Лингвистическая теория аргументации (когнитивный подход): автореф. дисс. ... д. филол. н. М., 1990. 48 с.
2. Волошина Н. В. Дебаты как речевой жанр в профессиональной деятельности учителя: дисс. ... к. филол. н. М., 2006. 180 с.
3. Дацюк С. Г. Коммуникативные стратегии [Электронный ресурс]. URL: <http://gtmarket.ru/laboratory/expertize/2006/2751> (дата обращения: 25.08.2015).
4. Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. 174 с.
5. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи: монография. Омск: Омский гос. ун-т, 1999. 285 с.

6. Калинин К. Е. Коммуникативные стратегии убеждения в англоязычном политическом дискурсе: автореф. дисс. ... к. филол. н. Нижний Новгород, 2009. 21 с.
7. Косовцева А. В. Дискурс британских парламентских дебатов, его системообразующие признаки // *Lingua Mobilis*. 2012. № 4 (37). С. 82-88.
8. Кошкарлова Н. Н. Пространство конфликтного дискурса в жанре политического интервью // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение. 2010. № 17 (198). Вып. 44. С. 54-59.
9. Леонтьев А. Н. Вступительная статья // Выготский Л. С. Собрание сочинений: в 6-ти т. М.: Педагогика, 1982. Т. 1. С. 5-13.
10. Ручкина Е. М. Взаимодействие коммуникативных стратегий и стратегий вежливости в аргументативном диалоге // Вестник Чувашского университета. Гуманитарные науки. 2008. Вып. 4. С. 236-241.
11. Сапрыкина Е. В. Способы репрезентации речевого действия «обвинение» в парламентском дискурсе: на материале парламентских дебатов бундестага ФРГ: автореф. дисс. ... к. филол. н. Уфа, 2007. 19 с.
12. Сахарный Л. В. Введение в психолингвистику: курс лекций. Л.: Изд-во ЛГУ, 1989. 180 с.
13. Хабермас Ю. Моральное сознание и коммуникативное действие. СПб.: Наука, 2001. 390 с.
14. Ширяева Т. А., Триус Л. И. Прагматический потенциал парламентских жанров (на материале английского языка) // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. 2014. № 4. С. 100-103.
15. Ширяева Т. А., Черноусова Ю. А. Прагма-риторическая перспектива исследования англоязычного парламентского дискурса // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2015. № 1 (43). С. 211-217.
16. Эпштейн О. В. Семантико-прагматические и коммуникативно-функциональные категории политического дискурса // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2008. № 2. С. 150-156.
17. Brown P. *Politeness: Some Universals in Language Usage*. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1987. 345 p.
18. <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm201415/cmgeneral/euro/150129/150129s01.htm> (дата обращения: 18.08.2015).

#### MAIN COMMUNICATIVE STRATEGIES IN THE BRITISH PARLIAMENTARY DISCOURSE OF DEBATES

Shiryayeva Tat'yana Aleksandrovna, Doctor in Philology  
Chernousova Yuliana Anatol'evna, Ph. D. in Philology  
Trius Liliya Ivanovna, Ph. D. in History  
Pyatigorsk State Linguistic University  
*shiryayevat@listl.ru; ellemoi@rambler.ru; lilya\_triус@mail.ru*

The article examines the main communicative strategies of the British parliamentary discourse of debates. The authors emphasize the considerable manipulative capability of the genre of the parliamentary discourse of debates and its orientation towards the search for the effective ways of linguistic influence on mass consciousness. The paper sets a task to identify and describe the main communicative strategies and language tactics implementing them used in the genre of the British parliamentary discourse "Debates". According to the institutional-specific objectives of the parliamentary discourse, in the context of the speaker's achievement of the planned impact on the audience in compliance with his specific communicative intention, the main strategies of the British parliamentary discourse of debates are the strategies of presentation (self-presentation), appeal to and discredit to the opponent. These strategies are actualized in the speaker's speech through a set of use of an institutional communicative ritual with the help of a specific set of language means, techniques making statements expressive and emotional, rhetorical and polemical techniques.

*Key words and phrases:* parliamentary discourse; linguistic pragmatics; discourse of debates; communicative strategies; linguistic impact; communicative ritual; social conventions.

УДК 82.09

#### Педагогические науки

*В статье обосновывается целесообразность изучения биографии и произведений А. И. Солженицына современными школьниками. Обращается внимание на математическую стройность изложения и фрактальность видения мира в его трудах. Проводится мысль о необходимости ознакомления младших школьников с литературными миниатюрами «Крохотки» и дальнейшем расширении познаний обучаемых о творчестве писателя.*

*Ключевые слова и фразы:* А. И. Солженицын; «Крохотки»; литературные миниатюры; фрактальное видение мира; преподавание литературы.

#### Щербакова Ирина Викторовна

*Саратовский государственный медицинский университет имени В. И. Разумовского  
irsch1@inbox.ru*

#### «ОКОЁМ ЧЕЛОВЕЧНОСТИ»: К ВОПРОСУ ОБ АКТУАЛЬНОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ТВОРЧЕСТВА А. И. СОЛЖЕНИЦЫНА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ<sup>©</sup>

Александр Исаевич Солженицын относится к числу писателей, о которых можно сказать «Явление». Целесообразность изучения произведений А. И. Солженицына на уроках литературы в средней школе обусловлена, прежде всего, оригинальностью его творческого наследия с точки зрения содержательности и созданной им эстетики.